

¿Qué es un caso criminal?

Cuando alguien incumple la ley, tiene derecho a un juicio. El estado de Indiana enjuicia al acusado en un caso criminal. El acusado se llama el demandado (defendant).

¿Qué es un caso civil?

Un caso civil es un caso entre dos personas, que se llaman partes, para resolver una disputa privada. Un caso civil puede ser decidido por un juez o un jurado. Algunos ejemplos son divorcios, disputas sobre contratos y casos de daños personales. El demandante (plaintiff) es la persona que hace la denuncia y el demandado (defendant) es la persona que fue denunciada.

¿Quién estará presente en el juicio?

Un abogado, una persona que interpreta la ley y que defiende a esa parte en la corte, normalmente representa a cada una de las partes. También se puede citar a testigos para que declaren en el juicio. Un juez preside sobre el juicio. En algunos casos, también hay un jurado presente para decidir quien debería de ganar el caso. Las personas que forman el jurado se llaman miembros del jurado. Un empleado (clerk) mantiene un record por escrito de lo que pasa durante el juicio. El público también

puede estar presente para ver el juicio. Un alguazil (bailiff) también está presente para mantener el orden en la corte.

¿Quién puede ser un miembro del jurado?

Cualquier persona que sea ciudadano de los Estados Unidos, mayor de 18 y que pueda leer, escribir y hablar inglés puede ser miembro del jurado. A los miembros del jurado se les selecciona al azar de varias listas de registro del condado.

¿Qué pasará cuando vaya a la corte?

Antes de entrar en la sala de audiencias, usted tiene que pasar por un detector de metales. Si usted quiere ver un juicio que ya empezó, usted puede sentarse calladamente en la parte de atrás de la sala de audiencias. Si usted es una de las partes del juicio, usted debería de encontrarse con su abogado antes de entrar en la sala de audiencias. Si usted es testigo, espere fuera de la sala de audiencias hasta que le llamen.

¿Qué debería de llevar puesto?

Los hombres deberían de llevar una camisa limpia y pantalones de vestir y las mujeres deberían de llevar ropa parecida o un vestido bonito. Su ropa no debería de llamar la atención. No lleve camisetas, pantalones cortos,

sandalias o ropa que sucia o en malas condiciones.

¿Cómo empieza el juicio?

Cuando el juez está listo, la corte está en sesión. El juez se sienta de cara a las partes en una mesa que está más alta que las mesas donde se sientan las partes. Usted debe de ponerse de pie cuando el juez o los miembros del jurado entran o salen de la sala de audiencias.

¿Qué pasa durante el juicio?

Los abogados llaman a los testigos y presentan la evidencia a la corte. Un testigo es una persona que le dice al jurado lo que vió, oyó o lo que observó sobre el caso. Sólo los abogados y los jueces pueden hacerle preguntas al testigo; el jurado no puede. Todas las otras personas en la sala de audiencias deben de estar calladas durante el juicio y sólo pueden hablar cuando un abogado o el juez les pidan que lo hagan. Los abogados también presentan evidencia al jurado, como fotografías, papeles, cassettes grabados u otra cosa que le ayude al jurado a entender el caso. El juez decide que evidencia el jurado puede ver y oír. Al final del caso, los abogados presentan sus argumentos finales y le dicen al jurado porque su cliente debería de ganar el caso.

¿Qué pasa al final del juicio?

Después de que los abogados hayan acabado de llamar a los testigos y presentar la evidencia, el jurado se sale de la sala de audiencias y va a otra habitación para decidir quien debería de ganar el caso. Los miembros del jurado consideran lo que han dicho los testigos y cualquier evidencia presentada por las partes. Una vez que han hablado sobre el caso, los miembros del jurado vuelven a la sala de audiencias con su decisión, la cual se llama veredicto. El juez entonces anuncia el veredicto a las partes. Si el juicio no tiene jurado, el juez decide quien debería de ganar el caso y se pone en contacto con los abogados para informarles de su decisión.

¿Qué diferencia hay entre una corte de demandas de cantidades pequeñas y un juicio civil?

La corte de demandas de cantidades pequeñas es una manera para que la gente pueda resolver disputas sin el tiempo y el gasto de un juicio civil. Normalmente, los abogados no toman parte, aunque ambas partes pueden decidir contratar a un abogado o hablar con un abogado antes y después del proceso. Los asuntos que se deciden en la corte de demandas de cantidades pequeñas son accidentes menores de carro, problemas entre el casero y el inquilino, daño a la propiedad o

disputas sobre contratos pequeños. Hay un límite de la cantidad de dinero que una parte puede recibir si gana el caso, así es que algunas disputas no se pueden llevar a la corte de demandas de cantidades pequeñas. Consulte con el escribiente (clerk) de la corte en el condado donde usted vive para ver cual es el límite y como puede hacer la demanda.

Revisado por última vez 11/2002
Código especial: 2010000

PARA PRESENTAR UNA SOLICITUD PARA AYUDA LEGAL, LLAME AL ILS INTAKE:

Bloomington:
1-877-323-6260 ó
1-812-339-7668

Evansville:
1-877-323-6260 ó
1-812-426-1925

Fort Wayne:
1-877-323-6260 ó
1-260-424-9155

Gary:
1-219-886-3161

Hammond:
1-219-853-2360

Indianapolis:
1-800-869-0212 ó
1-317-631-9410

Lafayette:
1-800-382-7581 ó
1-765-423-5327

New Albany:
1-800-892-2776 ó
1-812-945-4123

South Bend:
1-800-288-8121 ó
1-574-234-8121

El ir a la corte

Preparado por: Servicios Legales de Indiana, Inc.

La producción de este panfleto se hizo posible gracias a una ayuda de la Fundación del Colegio de Abogados de Indiana (Indiana Bar Foundation).

Este panfleto es para información sólo. NO es un consejo legal. Para recibir consejo legal, consulte con un abogado privado o con un abogado de la oficina de servicios legales más cercana.

Las leyes y la política cambian. Por favor consulte la fecha en la que se revisó el panfleto para asegurarse de que la información está al corriente.

ESTA INFORMACION ESTA
DISPONIBLE EN EL INTERNET

www.indianajustice.org

Español 1-877-323-6260